

No. 18232. VIENNA CONVENTION ON THE LAW OF TREATIES. CONCLUDED AT VIENNA ON 23 MAY 1969¹

N° 18232. CONVENTION DE VIENNE SUR LE DROIT DES TRAITÉS. CONCLUE À VIENNE LE 23 MAI 1969¹

OBJECTION to a reservation made by Mongolia upon accession²

Received on:

28 July 1988

NETHERLANDS

“[The Government of the Netherlands] recalls attention to the objections of the Kingdom of the Netherlands formulated upon its accession to the Convention on 9 April 1985.³

“In conformity with the terms of the objections, the Kingdom of the Netherlands objects to any reservation, excluding the procedures regarding the settlement of disputes, contained in Article 66 of the Convention, such as the reservation formulated by Mongolia.

“The Kingdom of the Netherlands reiterates that the absence of treaty relations between itself and Mongolia in respect of Part V of the Convention will not in any way impair the duty of that State to fulfill any obligation embodied in those provisions to which it is subject under international law independent of the Convention.”

Registered ex officio on 28 July 1988.

OBJECTION à une réserve formulée par la Mongolie lors de l'adhésion²

Reçue le :

28 juillet 1988

PAYS-BAS

[TRADUCTION — TRANSLATION]

[Le Gouvernement des Pays-Bas] rappelle les objections qu'il a formulées lors de son adhésion, le 9 avril 1985³, à la Convention.

Conformément aux termes des objections, le Royaume des Pays-Bas formule des objections quant à toute réserve, notamment celle de la Mongolie qui vise à exclure l'application des dispositions relatives au règlement des différends visées à l'article 66 de la Convention.

Le Royaume des Pays-Bas réaffirme que l'absence de relations conventionnelles entre le Royaume des Pays-Bas et la Mongolie en ce qui concerne toutes les dispositions de la partie V de la Convention n'affectera aucunement le devoir de cet Etat de s'acquitter de toute obligation énoncée dans lesdites dispositions qui lui est imposée par le droit international indépendamment de la Convention.

Enregistré d'office le 28 juillet 1988.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1155, p. 331, and annex A in volumes 1197, 1223, 1237, 1261, 1268, 1272, 1329, 1393, 1405, 1423, 1425, 1426, 1438, 1458, 1460, 1463, 1464, 1474, 1477, 1482, 1491, 1504 and 1509.

² *Ibid.*, vol. 1504, No. A-18232.

³ *Ibid.*, vol. 1393, No. A-18232.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 1155, p. 331, et annexe A des volumes 1197, 1223, 1237, 1261, 1268, 1272, 1329, 1393, 1405, 1423, 1425, 1426, 1438, 1458, 1460, 1463, 1464, 1474, 1477, 1482, 1491, 1504 et 1509.

² *Ibid.*, vol. 1504, n° A-18232.

³ *Ibid.*, vol. 1393, n° A-18232.